

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

RESTRICTED

G/MA/TAR/W/3/Rev.1

18 octobre 1995

(95-3165)

Comité de l'accès aux marchés

TRANSPOSITION DES LISTES DANS LE SYSTEME HARMONISE DE 1996 ET ETABLISSEMENT DES LISTES SUR FEUILLETS MOBILES

Note additionnelle du Secrétariat

Révision

En sus des informations données dans le document TAR/W/93, daté du 13 octobre 1994, le Secrétariat a établi la note ci-après, qui contient une liste révisée des pays et indique les travaux à effectuer concernant la codification des listes, l'introduction des modifications du SH96 et l'établissement des listes sur feuillets mobiles.

1. Les membres ci-après ont offert des consolidations de taux plafonds dans le contexte des négociations du Cycle d'Uruguay et les modifications apportées au SH96 n'ont pas d'incidence en principe sur leurs listes. Celles-ci devront toutefois être transposées sur feuillets mobiles:

Barbade	Grenade	Koweït	Tanzanie
Cameroun	Guinée-Bissau	Lesotho	Tchad
Congo	Guyana	Maldives	Togo
Gambie	Iles Salomon ¹	Mozambique	
Ghana	Kenya	Pérou	

2. Les membres ci-après devront incorporer directement les modifications du SH96 dans leurs listes codifiées du Cycle d'Uruguay (*si nécessaire) et présenter celles-ci sur feuillets mobiles:

Afrique du Sud	Dominique*	Maurice*	République tchèque
Angola*	Egypte	Namibie	Roumanie
Antigua-et-Barbuda*	Equateur	Nigéria	Sainte-Lucie*
Australie	Etats-Unis	Nouvelle-Zélande	Saint-Kitts-et-Nevis*
Bahreïn*	Fidji*	Ouganda*	Saint-Vincent-et-les Grenadines*
Belize*	Hong Kong ²	Papouasie- Nouvelle-Guinée*	Sierra Leone*
Botswana	Inde	Pologne	Slovénie
Brunéi Darussalam	Japon ²	Qatar*	Suisse
Canada	Liechtenstein	République centrafricaine	Swaziland
Chypre	Macao	République slovaque	Uruguay
Corée	Malte		Zaïre

¹La vérification n'a pas encore été effectuée.

²Les documents requis ont été présentés.

3. Les membres ci-après devront tout d'abord codifier leurs listes antérieures et postérieures au Cycle d'Uruguay, puis y introduire les modifications du SH96 et présenter les listes sur feuillets mobiles.

Argentine	Cuba	Mexique	Tunisie
Brésil	Honduras	Norvège	Turquie
Chili	Hongrie	Paraguay	Venezuela
Colombie	Indonésie	Philippines	Zimbabwe
Communautés européennes ¹	Islande	Singapour	
Costa Rica	Malaisie	Thaïlande	

4. Les membres ci-après (au bénéfice d'une dérogation) devront d'abord achever la transposition de leurs listes dans le Système harmonisé, puis procéder comme indiqué au paragraphe 3.

Bangladesh	Jamaïque	Nicaragua ²	Sri Lanka
El Salvador ²	Maroc	Sénégal	Trinité-et-Tobago
Israël			

5. Les membres ci-après (au bénéfice d'une dérogation) devront d'abord présenter la documentation concernant la transposition de leurs listes dans le Système harmonisé, puis procéder comme indiqué au paragraphe 3.

Bolivie ²	Malawi	Pakistan	Zambie
Guatemala			

6. Les membres ci-après doivent transposer leurs anciennes concessions dans une liste SH avant de procéder comme indiqué au paragraphe 3.

Bénin ⁺	Djibouti	Madagascar	Niger ⁺
Burkina Faso ⁺	Gabon	Mali ⁺	Rép. dominicaine
Burundi	Guinée (Rép. de) ⁺	Mauritanie ⁺	Rwanda
Côte d'Ivoire ⁺	Haïti	Myanmar	Suriname

7. La liste ci-après n'a pas encore été présentée.

Emirats arabes unis.

¹Les documents requis ont été présentés.

²Ne bénéficie plus d'une dérogation.

⁺ Même liste de base.